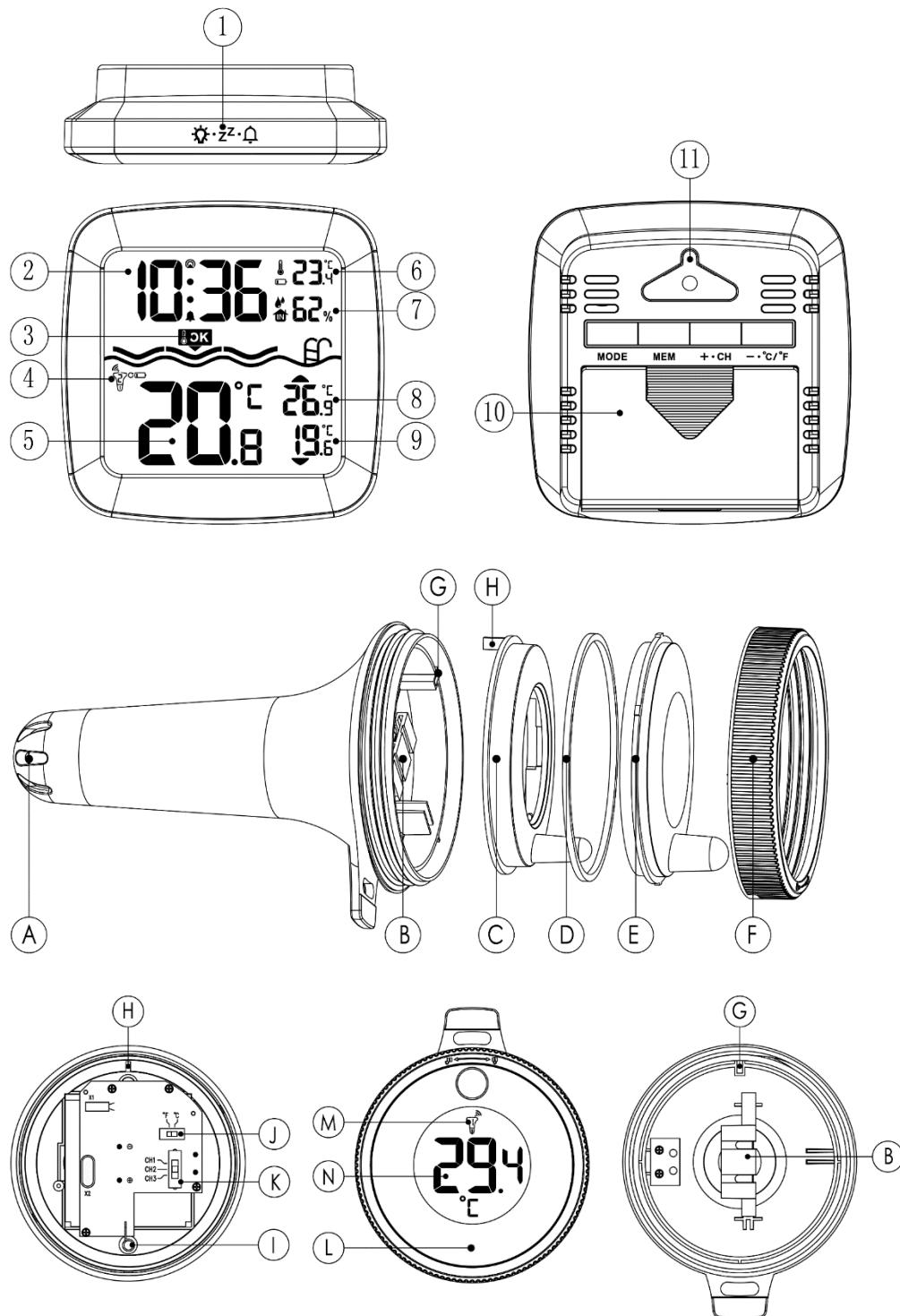


## T3385 NÁVOD K POUŽITÍ (CZ)

### Vlastnosti:

- ▶ Rádiově řízené hodiny
- ▶ Příjem rádiového signálu může být zapnut nebo vypnuto
- ▶ Časové pásmo: +/- 12 hodin
- ▶ 12- nebo 24hodinový formát zobrazení času
- ▶ Denní budík, funkce odložení buzení
- ▶ Detekce teploty bazénu
- ▶ Zobrazení úrovně pohodlí
- ▶ Indikátor nízké baterie
- ▶ Jednotka zobrazení teploty °C /°F
- ▶ Záznam maximální / minimální teploty a vlhkosti vzduchu
- ▶ Možnost připojení až 3 vnějších senzorů
- ▶ Podsvícení
- ▶ Měřitelný rozsah vnitřní vlhkosti vzduchu: 20%RH ~ 95%RH
- ▶ Měřitelný rozsah měření teploty:
  - Uvnitř: -9.9°C (14.2°F) ~ 50°C (122°F)
  - Venku: -40°C (-40°F) ~ 70°C (158°F)
- ▶ Parametry bezdrátové spojení
  - 3 volitelné kanály
  - přenosová frekvence 433.92MHz
  - Přenosový dosah 60 metrů v otevřeném prostoru
- ▶ Zdroj proudu:
  - hlavní jednotka: 2 x LR03 velikost AAA
  - dálkový senzor: 2 x LR03 velikost AAA

## Popis vzhledu:



### Hlavní jednotka

- 1: Dotykové tlačítko (podsvícení/odložení/budík ZAPNUTO nebo VYPNUTO)
- 2: Čas
- 3: Zobrazení úrovně komfortu
- 4: Kanál vzdáleného senzoru
- 5: Venkovní teplota
- 6: VNITŘNÍ TEPLOTA
- 7: VNITŘNÍ vlhkost
- 8: MAX teplota venku
- 9: MIN teplota venku

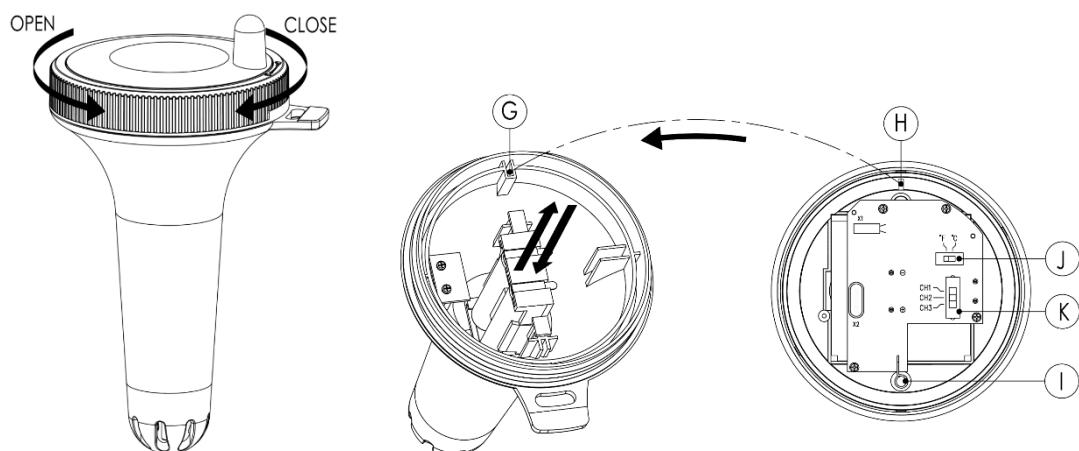
- 10: Kryt prostoru pro baterie
- 11: Otvor pro montáž na stěnu

**Vnější sensor**

- A: Teplotní čidlo
- B: Prostor pro baterii
- C: Hlavní řídicí modul
- D: Vodotěsný gumový kroužek
- E: Čočka
- F: Uzamykací kryt
- G: Polohovací kolík A
- H: Polohovací kolík B
- I: Vysílací anténa
- J: Přepínač výběru °C/°F
- K: Přepínač výběru kanálu
- L: LED indikátor pro přenos signálu
- M: Kanál
- N: Hodnota teploty

## Uvedení do provozu

- ▶ Otevřete kryt prostoru pro baterie hlavní jednotky
- ▶ Vložte 2 x AAA baterie dodržujíc polaritu 【 "+" a "-" značky】
- ▶ Po vložení baterií se všechny ikony na displeji LCD rozsvítí na 3 sekundy a uslyšte pípnutí, pak začne měření vnitřní teploty a vlhkosti.
- ▶ Hlavní jednotka se nyní začne připojovat k dálkovému senzoru, tato operace trvá asi 3 minuty a zobrazí se blikajícím symbolem přijímací RF antény 
- ▶ Nyní otevřete prostor pro baterii na dálkovém senzoru, vložte 2 x AAA baterie dodržujíc polaritu, značky "+" a "-", Vyberte jednotku teploty a kanál, který potřebujete.
- ▶ Jednotku teploty °C/°F lze zvolit otočením spínače "J", kanál lze zvolit otočením spínače "K"



- ▶ Po demontáži se nedotýkejte ostatních součástí, zejména antény „I“, při instalaci prostoru pro baterie dávejte pozor na směr štěrbiny. Po nastavení zarovnejte „H“ s „G“, zakryjte čočku a vodotěsný kroužek a kryt pevně zajistěte.
- ▶ Tento režim párování trvá pouze 3 minuty, pokud se párování nezdaří po více než 3 minutách, musíte stisknout a podržet tlačítko „CH“ po dobu 2 sekund, abyste znova vstoupili do režimu párování na 3 minuty.
- ▶ Po úspěšném spárování lze dálkový senzor vložit do bazénu a zjistit teplotu vody.

## Příjem rádiového signálu

- ▶ V 1:00 / 2:00 / 3:00 hodiny automaticky provedou synchronizační proceduru se signálem **DCF**, aby opravily případné odchylinky od přesného času. Pokud je tento pokus o synchronizaci neúspěšný (ikona rádiového stožáru zmizí z displeje), systém se automaticky pokusí o další synchronizaci v následující celé jedné hodině. Tento postup se opakuje automaticky až celkem 5krát.
- ▶ Chcete-li spustit ruční příjem DCF signálu, stiskněte a podržte tlačítko **- • °C/°F** po dobu 2 sekund. Pokud do 7 minut neobdrží žádný signál, zastaví se vyhledávání signálu DCF (ikona rádiového stožáru zmizí).
- ▶ Během příjmu, chcete-li zastavit vyhledávání rádiového signálu, stiskněte jednou tlačítko **- • °C/°F**.

## Poznámka:

- ▶ Blikající ikona rádiového stožáru označuje, že byl zahájen příjem DCF signálu
- ▶ Nepřetržitě zobrazená ikona rádiového stožáru indikuje, že **DCF** signál byl úspěšně přijat
- ▶ Doporučujeme minimální vzdálenost 2,5 metru (8,2 stopy) od všech zdrojů rušení, jako jsou televizory nebo počítačové monitory nebo napájecí adaptér.

- ▶ Příjem signálu je slabší v místnostech s betonovými stěnami (např. ve sklepích) a v kancelářích. Za takových extrémních okolností umístěte hodiny blízko okna.
- ▶ Během režimu příjmu signálu fungují pouze tlačítka a - • °C / °F, ostatní tlačítka nejsou funkční, Chcete-li s hodinami něco dělat, stiskněte tlačítko - • °C / °F pro ukončení režimu příjmu signálu

### Ruční nastavení času

- ▶ V normálním režimu stiskněte a podržte tlačítko **MODE** po dobu 2 sekund, v režimu nastavení bude nastavená položka blikat. Stiskněte tlačítka "+" nebo "-" pro úpravu hodnoty, stiskněte tlačítko **MODE** pro potvrzení, že položka byla nastavena a přejděte na další, pořadí položek nastavení je následující:

zapnutí / vypnutí příjmu rádiového signálu → formát zobrazení času (12/24 hodin) → časová ZÓNA (-12 ~ 12) → hodina → minuta

- ▶ Stisknutím tlačítka MODE potvrďte poslední položku pro ukončení procedur nastavení, poté se vrátíte do normálního režimu.

### Poznámka

- ▶ Pokud během 20 sekund nezmáčknete žádné tlačítko, nastavování se ukončí a začne se zobrazovat čas.

### Nastavení budíku

- ▶ V normálním režimu se jednou dotkněte tlačítka „“, pro zapnutí nebo vypnutí budíku. Na LCD se zobrazí ikona „“, funkce budíku je zapnutá, Poté se jednou dotkněte tlačítka „“, ikona „“ zmizí z displeje, funkce budíku je vypnutá.
- ▶ V normálním režimu stiskněte jednou tlačítko „MODE“, LCD displej zobrazí čas budíku, Do 5 sekund od zobrazení času budíku stiskněte a podržte tlačítko „MODE“ po dobu 2 sekund, dokud nezačne blikat hodina času budíku. Pomocí tlačítek „+“ a „-“ nastavte požadovanou hodinu.
- ▶ Stisknutím tlačítka "MODE" potvrďte nastavení, minuta času budíku začne blikat. Pomocí tlačítek "+" a "-" nastavte požadovanou minutu.
- ▶ Stisknutím tlačítka "MODE" potvrďte nastavení a ukončete nastavování

### Poznámka:

- ▶ Pokud během 20 sekund nezmáčknete žádné tlačítko, nastavování se ukončí a začne se zobrazovat čas.
- ▶ Budík bude zvonit po dobu 2 minut, pokud jej nedeaktivujete stisknutím žádného tlačítka. V tomto případě se budík automaticky opakuje po 24 hodinách.
- ▶ Zvyšující se hlasitost budíku (crescendo, trvání: 2 minuty) mění hlasitost 4krát, zatímco je budík zvoní.

### Vypnutí zvonění budíku

- ▶ Když budík zvoní, stisknutím libovolného tlačítka kromě „“ zastavíte zvonění budíku. Budík není nutné znova aktivovat. Příští den zazvoní znovu.

### Funkce odložení buzení

- ▶ Když budík zvoní, dotkněte se tlačítka „“. Aktivuje se funkce odložení buzení. Budík se znovu spustí po 8 minutách.

### Přenos rádiového signálu

- ▶ Po vložení baterií začne hlavní jednotka automaticky přijímat přenos ze vzdáleného senzoru pro teplotu bazénu.
- ▶ Po vložení baterií bude dálkový senzor automaticky vysílat teplotní signál do hlavní jednotky.
- ▶ Pokud hlavní jednotka nepřijala přenos ze vzdáleného senzoru (na LCD displeji se zobrazí „- - -“), stiskněte a podržte tlačítko „CH“ po dobu 2 sekund pro ruční příjem přenosu, na LCD bliká ikona .
- ▶ Stiskněte tlačítko „CH“ přepnutí mezi kanály CH2, CH3 nebo cyklické přepínání. Když se objeví symbol , znamená

to, že data tří kanálů se budou zobrazovat cyklicky

#### Zjištění maximální / minimální hodnoty

- ▶ Když se na LCD zobrazí vnitřní / venkovní teplota a vlhkost, začaly být zaznamenávány maximální a minimální číselnou hodnotu teploty a vlhkosti.
- ▶ Stiskněte jednou tlačítko MEM, LCD displej zobrazí maximální hodnotu teploty a vlhkosti, LCD zobrazí minimální hodnotu teploty a vlhkosti, pokud znova stisknete tlačítko **MEM**, když se zobrazuje maximální hodnota současně se na LCD displeji zobrazí "MAX" nebo "MIN".
- ▶ Šipka v pravém dolním rohu obrazovky označuje maximální a minimální venkovní teplotu:
  - Symbol označuje maximální teplotu
  - Symbol označuje minimální teplotu
- ▶ Maximální/minimální hodnota teploty a vlhkosti se znova zaznamená po stisknutí a podržení tlačítka MEM na 2 sekundy, současně se na LCD na 2 sekundy zobrazí „- - -“
- ▶ Hodnota paměti za daný den bude automaticky vymazána každou noc v 0:00.

#### Poznámka

- ▶ Pokud je naměřená teplota pod nastaveným rozsahem, zobrazí se LL.L. Pokud je naměřená teplota nad nastaveným rozsahem, zobrazí se HH.H.

#### Úroveň pohodlí

- Teplota dálkového senzoru je nižší než 20 °C (68 °F);
- Teplota dálkového senzoru je mezi 20 °C (68 °F) a 30 °C (86 °F);
- Teplota dálkového senzoru je vyšší než 30 °C (86 °F).

#### Indikátor vybité baterie

Když se v oblasti INDOOR objeví symbol slabé baterie znamená to, že je třeba vyměnit baterie v hlavní jednotce.  
Když se v OUTDOOR objeví symbol slabé baterie znamená to, že je třeba vyměnit baterie v bezdrátovém senzoru

#### Podsvícení

- ▶ Dotkněte se a podržte tlačítko 1 sekundu, podsvícení se rozsvítí po dobu 10 sekund.



Na trh dodává:

Jasněna Vláhová, s.r.o.

Přibyslav 77, 549 01 Nové Město nad Metují, CZ

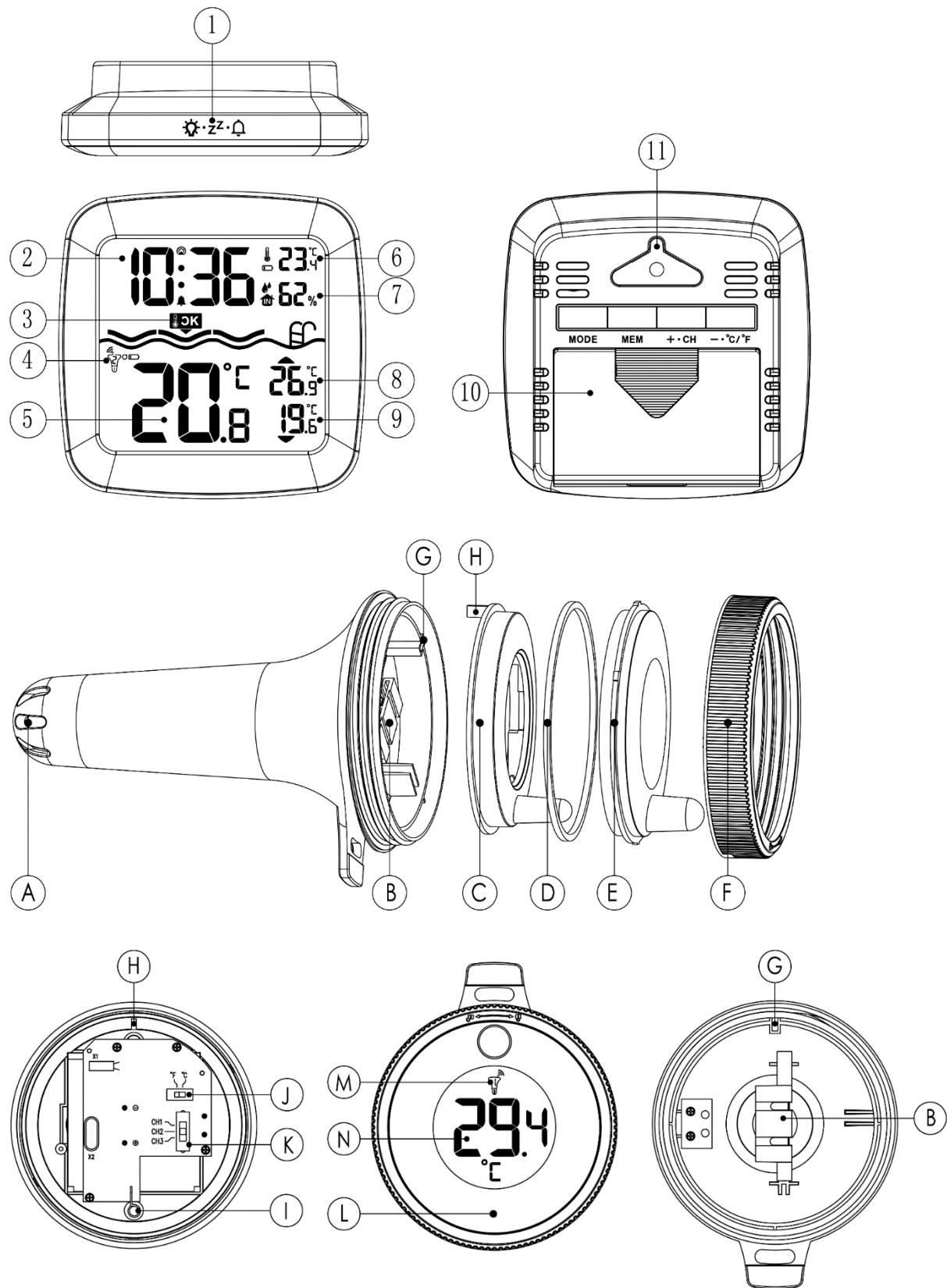
[www.vlahova.cz](http://www.vlahova.cz)

## T3385 NÁVOD NA POUŽITIE (SK)

### Vlastnosti:

- ▶ Rádiom riadené hodiny
- ▶ Príjem rádiového signálu môže byť zapnutý alebo vypnútý
- ▶ Časové pásmo: +/- 12 hodín
- ▶ 12- alebo 24hodinový formát zobrazenia času
- ▶ Denný budík, funkcia odloženia budenia
- ▶ Detekcia teploty bazéna
- ▶ Zobrazenie úrovne pohodlia
- ▶ Indikátor nízkej batérie
- ▶ Jednotka zobrazenia teploty °C /°F
- ▶ Záznam maximálnej / minimálnej teploty a vlhkosti vzduchu
- ▶ Možnosť pripojenia až 3 vonkajších senzorov
- ▶ Podsvietenie
- ▶ Merateľný rozsah vnútornej vlhkosti vzduchu: 20%RH ~ 95%RH
- ▶ Merateľný rozsah merania teploty:
  - Vo vnútri: -9.9°C (14.2°F) ~ 50°C (122°F)
  - Vonku: -40°C (-40°F) ~ 70°C (158°F)
- ▶ Parametre bezdrôtového spojenia
  - 3 voliteľné kanále
  - prenosová frekvencia 433.92MHz
  - Prenosový dosah 60 metrov v otvorenom priestore
- ▶ Zdroj prúdu:
  - hlavná jednotka: 2 x LR03 veľkosť AAA
  - diaľkový senzor: 2 x LR03 veľkosť AAA

**Popis vzhľadu:**



**Hlavná jednotka**

- 1: Dotykové tlačítko (podsvietenie/odloženie/budíka ZAPNUTÉ alebo VYPNUTÉ)
- 2: Čas
- 3: Zobrazenie úrovne komfortu
- 4: Kanál vzdialeného senzora
- 5: Vonkajšia teplota

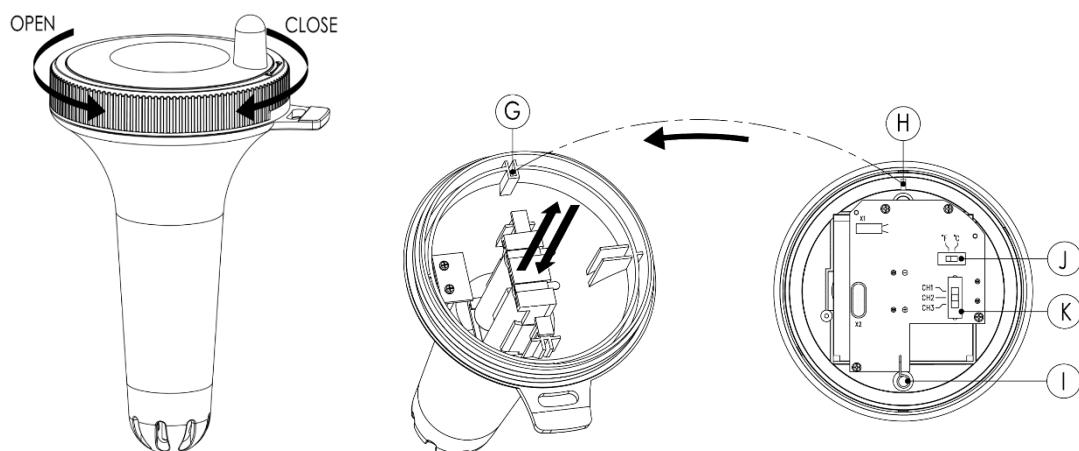
- 6: VNÚTORNÁ TEPLOTA
- 7: VNÚTORNÁ vlhkosť
- 8: MAX teplota vonku
- 9: MIN teplota vonku
- 10: Kryt priestoru pre batéria
- 11: Otvor pre montáž na stenu

#### **Vonkajší senzor**

- A: Teplotné čidlo
- B: Priestor pre batériu
- C: Hlavný riadiaci modul
- D: Vodotesný gumový krúžok
- E: Šošovka
- F: Zamykací kryt
- G: Polohovací kolík A
- H: Polohovací kolík B
- I: Vysielačia anténa
- J: Prepínač výberu °C/°F
- K: Prepínač výberu kanálu
- L: LED indikátor pre prenos signálu
- M: Kanál
- N: Hodnota teploty

## Uvedenie do prevádzky

- ▶ Otvorte kryt priestoru pre batérie hlavnej jednotky
- ▶ Vložte 2 x AAA batérie dodržiavajúc polaritu 【 "+" a "-" značky】
- ▶ Po vložení batérií sa všetky ikony na displeji LCD rozsvietia na 3 sekundy a budete počuť pípnutie, potom začne meranie vnútornej teploty a vlhkosti.
- ▶ Hlavná jednotka sa teraz začne pripájať k diaľkovému senzoru, táto operácia trvá asi 3 minúty a zobrazí sa blikajúcim symbolom prijímacej RF antény 
- ▶ Teraz otvorte priestor pre batériu na diaľkovom senzore, vložte 2 x AAA batérie dodržujúc polaritu, značky "+" a "-", Vyberte jednotku teploty a kanál, ktorý potrebujete.
- ▶ Jednotku teploty °C/°F je možné zvoliť otočením spínača "J", kanál je možné zvoliť otočením spínača "K"



- ▶ Po demontáži sa nedotýkajte ostatných súčiastok, hlavne antény „I“, pri inštalácii priestoru pre batérie dávajte pozor na smer šrbiny. Po nastavení zarovnajte „H“ s „G“, zakryte šošovku a vodotesný krúžok a kryt pevne zaistite.
- ▶ Tento režim párovania trvá len 3 minúty, ak sa párovanie nepodarí po viac než 3 minútach, musíte stlačiť a podržať tlačítko „CH“ po dobu 2 sekúnd, aby ste znova vstúpili do režimu párovania na 3 minúty.
- ▶ Po úspešnom spárovaní je možné diaľkový senzor vložiť do bazénu a zistiť teplotu vody.

## Príjem rádiového signálu

- ▶ V 1:00 / 2:00 / 3:00 hodinu sa automaticky prevedie synchronizačná procedúra so signálom **DCF**, aby sa opravili prípadné odchýlky od presného času. Ak je tento pokus o synchronizáciu neúspešný (ikona rádiového stožiara zmizne z displeja), systém sa automaticky pokúsi o ďalšiu synchronizáciu v nasledujúcej celej jednej hodine. Tento postup sa opakuje automaticky celkom až 5krát.
- ▶ Ak chcete spustiť ručný príjem DCF signálu, stlačte a podržte tlačítko **- • °C/°F** po dobu 2 sekúnd. Ak do 7 minút neobdrží žiadny signál, zastaví sa vyhľadávanie signálu DCF (ikona rádiového stožiara zmizne).
- ▶ Behom príjmu, ak chcete zastaviť vyhľadávanie rádiového signálu, stlačte jeden krát tlačítko **- • °C/°F**.

## Poznámka:

- ▶ Blikajúca ikona rádiového stožiara označuje, že bol zahájený príjem DCF signálu
- ▶ Nepretržite zobrazená ikona rádiového stožiara indikuje, že **DCF** signál bol úspešne prijatý
- ▶ Doporučuje sa minimálna vzdialenosť 2,5 metrov (8,2 stopy) od všetkých zdrojov rušenia, ako sú televízory alebo počítačové monitory alebo napájací adaptér.
- ▶ Príjem signálu je slabší v miestnostiach s betónovými stenami (napr. v pivničach) a v kanceláriach. Za takých extrémnych okolností umiestnite hodiny blízko okna.

- Behom režimu príjmu signálu fungujú len tlačítka „“ a „- • °C / °F“, ostatné tlačítka nie sú funkčné. Ak chcete s hodinami niečo robiť, stlačte tlačítko „- • °C / °F“ na ukončenie režimu príjmu signálu

### Ručné nastavenie času

- V normálnom režime stlačte a podržte tlačítko **MODE** po dobu 2 sekúnd, v režime nastavenia bude nastavená položka blikať. Stlačte tlačítko "+" alebo "-" na úpravu hodnoty, stlačte tlačítko **MODE** na potvrdenie, že položka bola nastavená a prejdite na ďalšie poradie položiek nastavenia. Poradie poličiek je následujúce:  
zapnutie / vypnutie príjmu rádiového signálu → formát zobrazenia času (12/24 hodín) → časová ZÓNA (-12 ~ 12) → hodina → minúta

- Stlačením tlačítka MODE potvrďte poslednú položku na ukončenie procedúr nastavenia, potom sa vrátite do normálneho režimu.

### Poznámka

- Ak behom 20 sekúnd nestlačíte žiadne tlačítko, nastavovanie sa ukončí a začne sa zobrazovať čas.

### Nastavenie budíka

- V normálnom režime sa jeden krát dotkniete tlačítka „“, na zapnutie alebo vypnutie budíka. Na LCD sa zobrazí ikona „“, funkcia budíka je zapnutá.  
Potom sa jeden krát dotkniete tlačítka „“, ikona „“ zmizne z displeja, funkcia budíka je vypnutá.
- V normálnom režime stlačte jeden krát tlačítko „MODE“, LCD displej zobrazí čas budíka. Do 5 sekúnd od zobrazenia času budíka stlačte a podržte tlačítko „MODE“ po dobu 2 sekúnd, kým nezačne blikať hodina času budíka. Pomocou tlačidiel „+“ a „-“ nastavte požadovanú hodinu.
- Stlačením **tlačítka "MODE"** potvrďte nastavenie, minúta času budíka začne blikať. Pomocou tlačidiel "+" a "-" nastavte požadovanú minútu.
- Stlačením **tlačítka "MODE"** potvrďte nastavenie a ukončite nastavovanie

### Poznámka:

- Ak behom 20 sekúnd nestlačíte žiadne tlačítko, nastavovanie sa ukončí a začne sa zobrazovať čas.
- Budík bude zvoniť po dobu 2 minút, kým ho nedeaktivujete stlačením ľubovoľného tlačítka. V tomto prípade sa budík automaticky opakuje po 24 hodinách.
- Zvyšujúca sa hlasitosť budíka (crescendo, trvá: 2 minúty) mení hlasitosť 4krát, zatiaľ čo budík zvoní.

### Vypnutie zvonenia budíka

- Keď budík zvoní, stlačením ľubovoľného tlačítka okrem „“ zastavíte zvonenie budíka. Budík nie je nutné znova aktivovať. Nasledujúci deň zazvoní znova.

### Funkcie odloženia budenia

- Keď budík zvoní, dotknite sa tlačítka „“. Aktivuje sa funkcia odloženia budenia. Budík sa znova spustí po 8 minútach.

### Prenos rádiového signálu

- Po vložení batérií začne hlavná jednotka automaticky prijímať prenos zo vzdialého senzora na teplotu bazéna.
- Po vložení batérií bude diaľkový senzor automaticky vysieláť teplotný signál do hlavnej jednotky.
- Ak hlavná jednotka neprijala prenos zo vzdialého senzora (na LCD displeji sa zobrazí „- -.“), stlačte a podržte tlačítko „CH“ po dobu 2 sekúnd na ručný príjem prenosu, na LCD bliká ikona .
- Stlačte tlačítko „CH“ prepnutie medzi kanálmi CH2, CH3 alebo cyklické prepínanie. Keď sa objaví symbol , znamená to, že dátá troch kanálov sa budú zobrazovať cyklicky

### Zistenie maximálnej / minimálnej hodnoty

- ▶ Keď sa na LCD zobrazí vnútorná / vonkajšia teplota a vlhkosť, začali byť zaznamenávané maximálna a minimálna číselná hodnota teploty a vlhkosti.
- ▶ Stlačte jeden krát tlačítko MEM, LCD displej zobrazí maximálnu hodnotu teploty a vlhkosti, LCD zobrazí minimálnu hodnotu teploty a vlhkosti, zatiaľ čo znova stlačíte tlačítko **MEM**, keď sa zobrazuje maximálna hodnota súčasne sa na LCD displeji zobrazí "MAX" alebo "MIN".
- ▶ Šípka v pravom dolnom rohu obrazovky označuje maximálnu a minimálnu vonkajšiu teplotu:
  - Symbol označuje maximálnu teplotu
  - Symbol označuje minimálnu teplotu
- ▶ Maximálna/minimálna hodnota teploty a vlhkosti sa znova zaznamená po stlačení a podržaní tlačítka MEM na 2 sekundy, súčasne sa na LCD na 2 sekundy zobrazí „- - -“
- ▶ Hodnota pamäti za daný deň bude automaticky vymazaná každú noc v 0:00.

### Poznámka

- ▶ Ak je nameraná teplota pod nastaveným rozsahom, zobrazí sa LL.L. Ak je nameraná teplota nad nastaveným rozsahom, zobrazí sa HH.H.

### Úroveň pohodlia

- Teplota diaľkového senzora je nižší než 20 °C (68 °F);
- Teplota diaľkového senzora je medzi 20 °C (68 °F) a 30 °C (86 °F);
- Teplota diaľkového senzora je vyššia než 30 °C (86 °F).

### Indikátor výbitej batérie

Keď sa v oblasti INDOOR objaví symbol slabej batérie znamená to, že treba vymeniť batériu v hlavnej jednotke.  
Keď sa v OUTDOOR objaví symbol slabej batérie znamená to, že je treba vymeniť batériu v bezdrôtovom senzore

### Podsvietenie

- ▶ Dotknite sa a podržte tlačítko 1 sekundu, podsvietenie sa rozsvieti po dobu 10 sekúnd.



Na trh dodáva:

Veľkoobchod Vláhová Jasnéna, s.r.o.

Ivanovce 194, 913 05 Ivanovce, SK

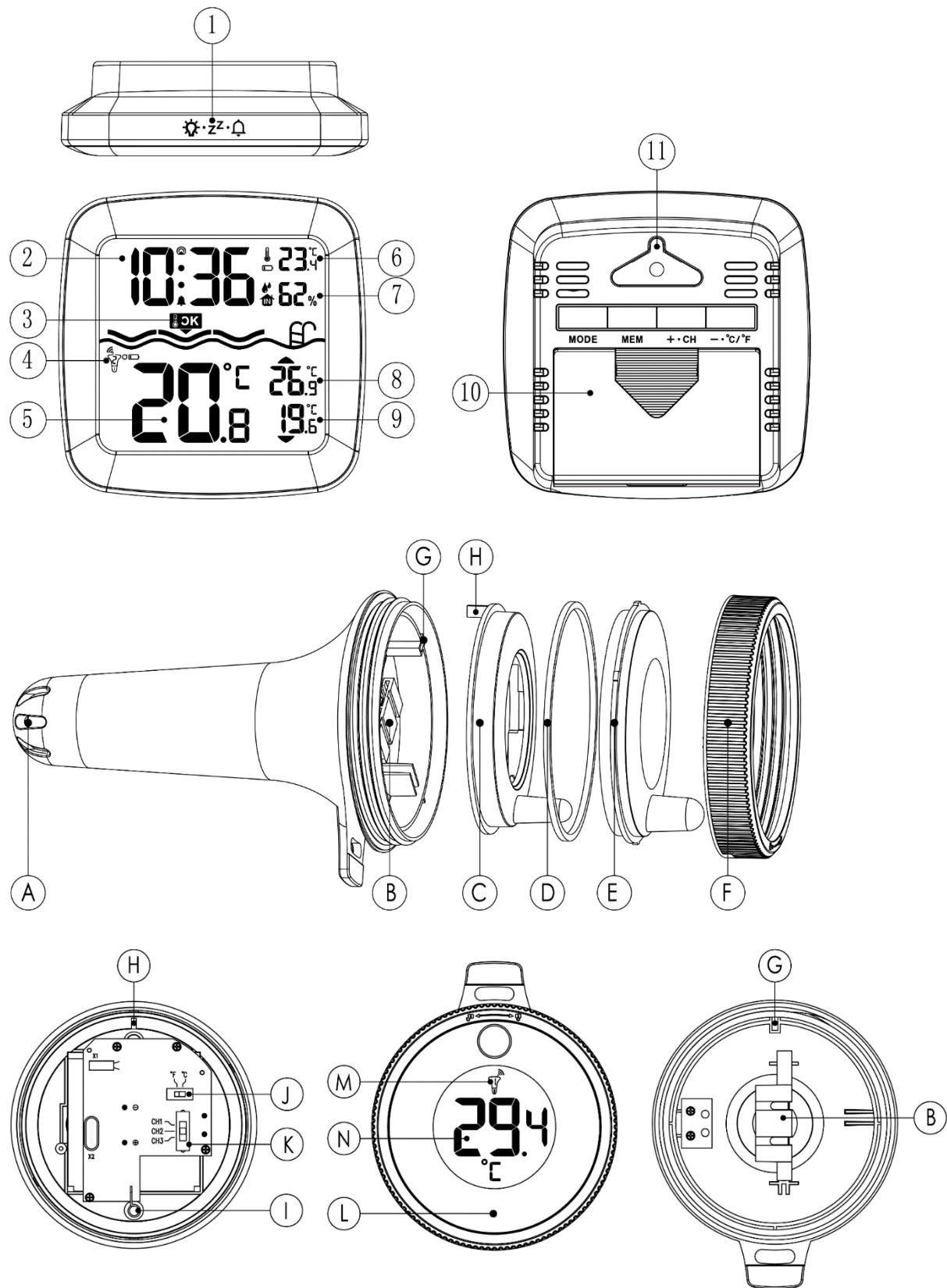
[www.vlahova.cz](http://www.vlahova.cz)

## T3385 INSTRUKCJA (PL)

### Właściwości:

- ▶ Zegar sterowany radiowo
- ▶ Odbiór radia można włączyć lub wyłączyć
- ▶ Strefa czasowa: +/- 12 godzin
- ▶ Format wyświetlania czasu 12- lub 24-godzinnego
- ▶ Alarm dzienny, funkcja drzemki
- ▶ Wykrywanie temperatury basenu
- ▶ Wyświetlacz poziomu komfortu
- ▶ Wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii
- ▶ Jednostka wyświetlacza temperatury °C /°F
- ▶ Zapis maksymalnej / minimalnej temperatury i wilgotności powietrza
- ▶ Możliwość podłączenia do 3 czujników zewnętrznych
- ▶ Podświetlenie
- ▶ Mierzalny zakres wilgotności powietrza w pomieszczeniach: 20% RH ~ 95% RH
- ▶ Mierzalny zakres pomiaru temperatury:
  - wewnętrz: -9,9°C (14,2°F) ~ 50°C () 122°F
  - na zewnątrz: -40°C (-40°F) ~ 70°C (158°F)
- ▶ Parametry połączenia bezprzewodowego
  - 3 kanały do wyboru
  - częstotliwość transmisji: 433,92 MHz
  - zasięg transmisji 60 metrów na otwartej przestrzeni,
- ▶ Zasilacz:
  - Jednostka główna: 2 x LR03 rozmiar AAA
  - Zdalny czujnik: 2 x LR03 rozmiar AAA

## Opis wyglądu:



### Jednostka główna

- 1: Przycisk dotykowy (podświetlenie / drzemka / budzik ON lub OFF)
- 2: Czas
- 3: Wyświetlacz poziomu komfortu
- 4: Zdalny kanał czujnika
- 5: Temperatura zewnętrzna

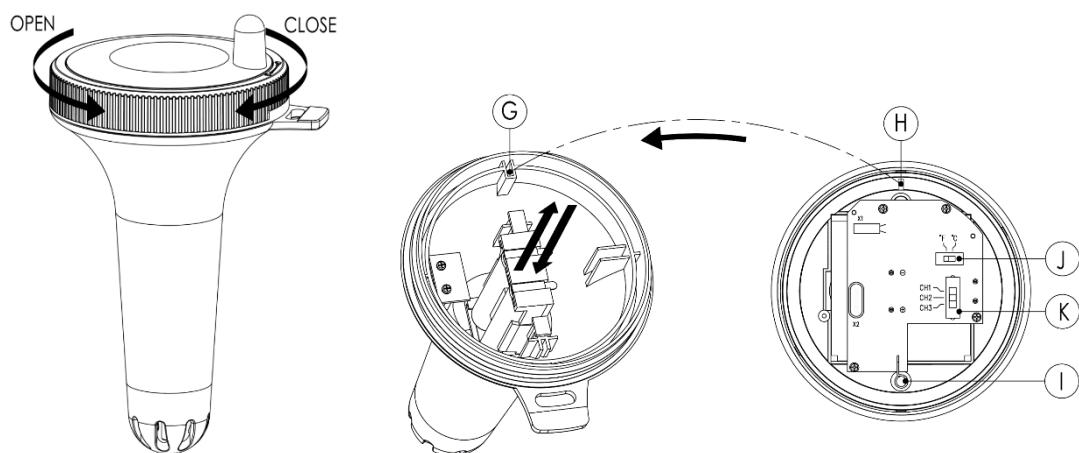
- 6: TEMPERATURA WEWNĘTRZNA
- 7: WILGOTNOŚĆ WEWNĘTRZNA
- 8: MAX temperatura na zewnątrz
- 9: Minimalna temperatura na zewnątrz
- 10: Pokrywa komory baterii
- 11: Otwór do montażu na ścianie

#### **Czujnik zewnętrzny**

- A: Czujnik temperatury
- B: Komora baterii
- C: Główny moduł sterujący
- D: Wodooodporny gumowy pierścień
- E: Soczewica
- F: Pokrywa blokująca
- G: Kołek pozycjonujący A
- H: Sworzeń pozycjonujący B
- I: Antena nadawcza
- J: Przełącznik wyboru °C/°F
- K: Przełącznik wyboru kanału
- L: Wskaźnik LED do transmisji sygnału
- M: Kanał
- N: Wartość temperatury

## Uruchomienie

- ▶ Otwórz pokrywę komory baterii urządzenia głównego
- ▶ Włóż 2 baterie AAA, obserwując polaryzację 【+" i "-" znaki】
- ▶ Po włożeniu baterii wszystkie ikony na wyświetlaczu LCD zaświecą się na 3 sekundy i usłyszysz sygnał dźwiękowy, a następnie rozpoczęcie się pomiar temperatury wewnętrznej i wilgotności.
- ▶ Jednostka główna rozpoczęcie teraz łączenie się ze zdalnym czujnikiem, ta operacja trwa około 3 minut i będzie wyświetlana z symbolem odbierającej anteny RF 
- ▶ Teraz otwórz komorę baterii na pilocie zdalnego czujnika, włóż 2 baterie AAA, obserwując polaryzację, znaki "+" i "-", Wybierz jednostkę temperatury i kanał, którego potrzebujesz.
- ▶ Jednostkę temperatury °C / °F można wybrać, obracając przełącznik "J", kanał można wybrać, obracając przełącznik "K"



- ▶ Po demontażu nie dotykaj innych elementów, zwłaszcza anteny "I", podczas instalowania komory baterii zwróć uwagę na kierunek gniazda. Po regulacji wyrównaj literę "H" z literą "G", zakryj obiektyw i wodoodporny pierścień oraz mocno zabezpiecz pokrywę.
- ▶ Ten tryb parowania trwa tylko 3 minuty, jeśli parowanie nie powiedzie się po ponad 3 minutach, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk "CH" przez 2 sekundy, aby ponownie przejść do trybu parowania na 3 minuty.
- ▶ Po udanym sparowaniu zdalny czujnik można włożyć do basenu i wykryć temperaturę wody.

## Odbiór sygnału radiowego

- ▶ O godzinie 1:00/2:00/3:00 zegar automatycznie wykonuje procedurę synchronizacji z sygnałem DCF, aby skorygować wszelkie odchylenia od dokładnego czasu. Jeśli ta próba synchronizacji nie powiedzie się (ikona masztu radiowego zniknie z wyświetlacza), system automatycznie podejmie kolejną próbę synchronizacji w ciągu następnej pełnej godziny. Ta procedura jest powtarzana automatycznie do 5 razy.
- ▶ Aby rozpocząć ręczny odbiór sygnału DCF, naciśnij i przytrzymaj przycisk **- • °C/°F** przez 2 sekundy. Jeśli w ciągu 7 minut nie zostanie odebrany żaden sygnał, wyszukiwanie sygnału DCF zostanie zatrzymane (ikona masztu radiowego zniknie).
- ▶ Podczas odbioru, aby zakończyć wyszukiwanie sygnału radiowego, naciśnij przycisk **- • °C/°F** jeden raz.

## Notatka:

- ▶ ikona masztu radiowego wskazuje, że rozpoczął się odbiór DCF
- ▶ Stale wyświetlana ikona masztu radiowego wskazuje, że sygnał **DCF** został pomyślnie odebrany

- ▶ Zalecamy zachowanie minimalnej odległości 2,5 metra (8,2 stopy) od wszystkich źródeł zakłóceń, takich jak telewizory, monitory komputerowe lub zasilacze.
- ▶ Odbiór sygnału jest słabszy w pomieszczeniach o ścianach (np. piwnicach) oraz w biurach. W tak ekstremalnych okolicznościach umieść zegar w pobliżu okna.
- ▶ W trybie odbioru sygnału działają tylko przyciski  i  °C / °F, pozostałe przyciski nie działają. Jeśli chcesz coś zrobić z zegarem, naciśnij przycisk  °C / °F, aby wyjść z trybu odbioru sygnału

#### **Ręczne ustawianie czasu**

- ▶ W trybie normalnym naciśnij i przytrzymaj przycisk MODE przez 2 sekundy, w trybie ustawień ustawiony element będzie migać. Naciśnij przyciski "+" lub "-", aby dostosować wartość, naciśnij przycisk MODE, aby potwierdzić, że element został ustawiony i przejdź do następnego, kolejność elementów ustawień jest następująca:  
odbiór sygnału WŁ./WYŁ → format (12/24 godziny) → STREFA czasova (-12 ~ 12) → godzina → minuta
- ▶ Naciśnij przycisk MODE, aby potwierdzić ostatni element w celu zakończenia procedur konfiguracji, a następnie wróć do trybu normalnego.

#### **Notatka**

- ▶ Jeśli w ciągu 20 sekund nie naciśniesz żadnego przycisku, konfiguracja zostanie zatrzymana i zostanie wyświetlony czas.

#### **Ustawienie budzika**

- ▶ W trybie normalnym dotknij raz przycisku „”, aby włączyć lub wyłączyć alarm. Ikona „” pojawi się na wyświetlaczu LCD, funkcja alarmu jest włączona. Następnie dotknij jeden raz przycisku  , ikona „” zniknie z wyświetlacza, funkcja alarmu jest wyłączona.
- ▶ W normalnym trybie naciśnij raz przycisk „MODE”, wyświetlacz LCD wyświetli godzinę budzenia. W ciągu 5 sekund od wyświetlenia godziny budzenia naciśnij i przytrzymaj przycisk „MODE” przez 2 sekundy, aż zegar budzika zacznie migać. Za pomocą przycisków „+” i „-” ustaw żądaną godzinę.
- ▶ Naciśnij przycisk „MODE”, aby potwierdzić ustawienie, minuty alarmu zaczną migać. Za pomocą przycisków „+” i „-” ustaw żądaną minutę.
- ▶ Naciśnij przycisk „MODE”, aby potwierdzić ustawienie i wyjść z ustawień

#### **Notatka:**

- ▶ Jeśli w ciągu 20 sekund nie naciśniesz żadnego przycisku, konfiguracja zostanie zatrzymana i zostanie wyświetlony czas.
- ▶ Budzik będzie dzwonił przez 2 minuty, jeśli nie wyłączysz go, naciskając dowolny przycisk. W takim przypadku budzik powtarza się automatycznie po 24 godzinach.
- ▶ Rosnąca głośność budzika (crescendo, czas trwania: 2 minuty) zmienia głośność 4 razy, gdy dzwoni alarm.

#### **Wyłączenie budzika**

- ▶ Gdy zadzwoni budzik, naciśnij dowolny przycisk z wyjątkiem „”, aby zatrzymać dzwonienie budzika. Nie trzeba ponownie włączać budzika. Następnego dnia dzwoni ponownie.

#### **Funkcja drzemki**

- ▶ Gdy włączy się alarm, dotknij przycisku „”. Funkcja drzemki jest włączona. Alarm włączy się ponownie po 8 minutach.

#### **Transmisja sygnału radiowego**

- ▶ Po włożeniu baterii jednostka główna automatycznie rozpocznie odbiór transmisji ze zdalnego czujnika

temperatury basenu.

- ▶ Po włożeniu baterii zdalny czujnik automatycznie wyśle sygnał temperatury do jednostki głównej.
- ▶ Jeśli jednostka główna nie odebrała transmisji z czujnika zdalnego (na wyświetlaczu LCD pojawi się „-.-”), naciśnij i przytrzymaj przycisk „CH” przez 2 sekundy, aby odebrać transmisję ręcznie, ikona  zacznie migać na wyświetlaczu LCD .
- ▶ Naciśnij przycisk „CH”, aby przełączać między CH2, CH3 lub cyklem. Pojawienie się symbolu  oznacza, że dane z trzech kanałów będą wyświetlane cyklicznie

#### Znajdowanie wartości maksymalnej/minimalnej

- ▶ Gdy temperatura wewnętrzna / zewnętrzna i wilgotność są wyświetlane na wyświetlaczu LCD, zaczęto rejestrować maksymalne i minimalne wartości liczbowe temperatury i wilgotności.
- ▶ Naciśnij przycisk MEM jeden raz, wyświetlacz LCD wyświetli maksymalną wartość temperatury i wilgotności, wyświetlacz LCD wyświetli minimalną wartość temperatury i wilgotności, jeśli ponownie naciśniesz przycisk **MEM**, gdy zostanie wyświetlona maksymalna wartość
- ▶ W tym samym czasie na wyświetlaczu LCD wyświetlany jest komunikat "MAX" lub "MIN".
- ▶ Strzałka w prawym dolnym rogu ekranu wskazuje maksymalną i minimalną temperaturę zewnętrzną:
  - Symbol  wskazuje maksymalną temperaturę
  - Symbol  wskazuje minimalną temperaturę
- ▶ Maksymalna/minimalna wartość temperatury i wilgotności jest ponownie rejestrowana po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku MEM przez 2 sekundy, jednocześnie “-.-” jest wyświetlany na wyświetlaczu LCD przez 2 sekundy
- ▶ Wartość pamięci dla tego dnia będzie automatycznie czyszczona każdej nocy o godzinie 00:00.

#### Notatka

- ▶ Jeśli zmierzona temperatura jest poniżej ustawionego zakresu, zostanie wyświetlony napis LL.L. Jeśli zmierzona temperatura jest powyżej ustawionego zakresu, zostanie wyświetlony komunikat HH.H.

#### Poziom komfortu

-  **Low** Temperatura zdalnego czujnika jest niższa niż 20°C (68°F);
-  **OK** Temperatura zdalnego czujnika wynosi od 20 °C (68 °F) do 30 °C (86 °F);
-  **HIGH** Temperatura zdalnego czujnika jest wyższa niż 30 °C (86 °F).

#### Wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii

Gdy w obszarze INDOOR pojawi się symbol niskiego poziomu naładowania baterii , oznacza to, że baterie w jednostce głównej muszą zostać wymienione.

Gdy symbol niskiego poziomu naładowania baterii  pojawi się w obszarze OUTDOOR, oznacza to, że baterie w czujniku bezprzewodowym muszą zostać wymienione

#### Podświetlenie

- ▶ Dotknij i przytrzymaj przycisk  przez 1 sekundę, podświetlenie zaświeci się na 10 sekund.



Dostawca:

Jasněna Vláhová, s.r.o.

Přibyslav 77, 549 01 Nové Město nad Metují, CZ

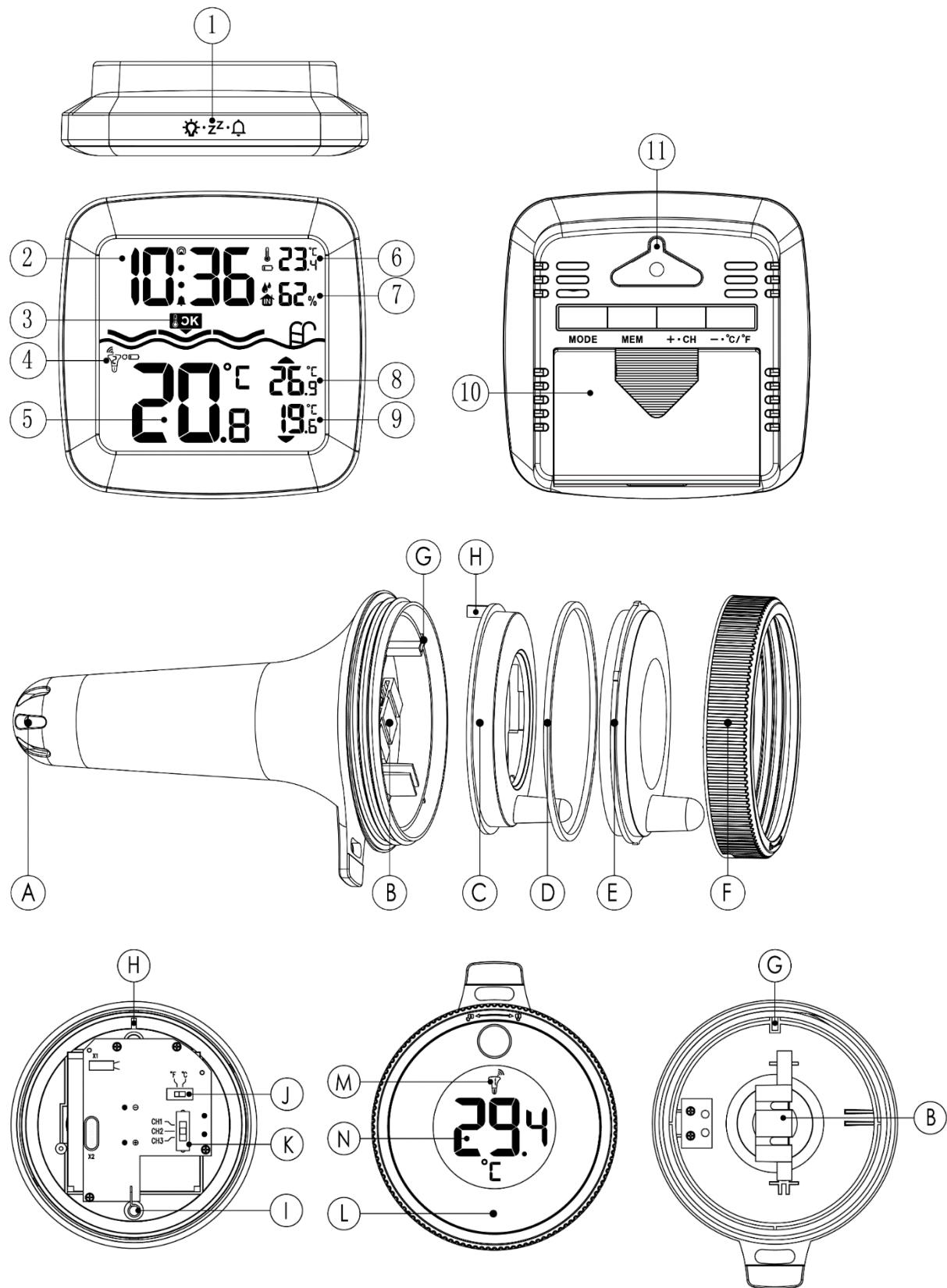
[www.vlahova.cz](http://www.vlahova.cz)

## T3385 INSTRUCTION MANUAL (EN)

### Features:

- ▶ DCF Radio controlled clock function
- ▶ RCC reception function can be set ON/OFF
- ▶ Time zone option ±12 hours
- ▶ Time in optional 12/24 hour format
- ▶ Daily Alarm with snooze function
- ▶ Swimming pool temperature detection
- ▶ Comfort level display
- ▶ Low battery indicate
- ▶ Temperature display in optional °C /°F
- ▶ Maximum / Minimum temperature and humidity record and query
- ▶ Can take up to three outdoor transmitters
- ▶ LED backlight
- ▶ Indoor humidity range: 20%RH ~ 95%RH
- ▶ Temperature measurement ranges:
  - Indoor: -9.9°C (14.2°F) ~ 50°C (122°F)
  - Outdoor: -40°C (-40°F) ~ 70°C (158°F)
- ▶ Wireless parameter:
  - 3 Channels selectable
  - 433.92MHz RF transmitting frequency
  - 60 meter transmission range in an open area
- ▶ Power Supply:
  - RX: 2 x LR03 size AAA
  - TX: 2 x LR03 size AAA

**Appearance description:**



**RX**

- 1: Touch button (backlight/snooze/alarm ON or OFF)
- 2: Time
- 3: Comfort level display
- 4: Remote sensor channel
- 5: TX temperature

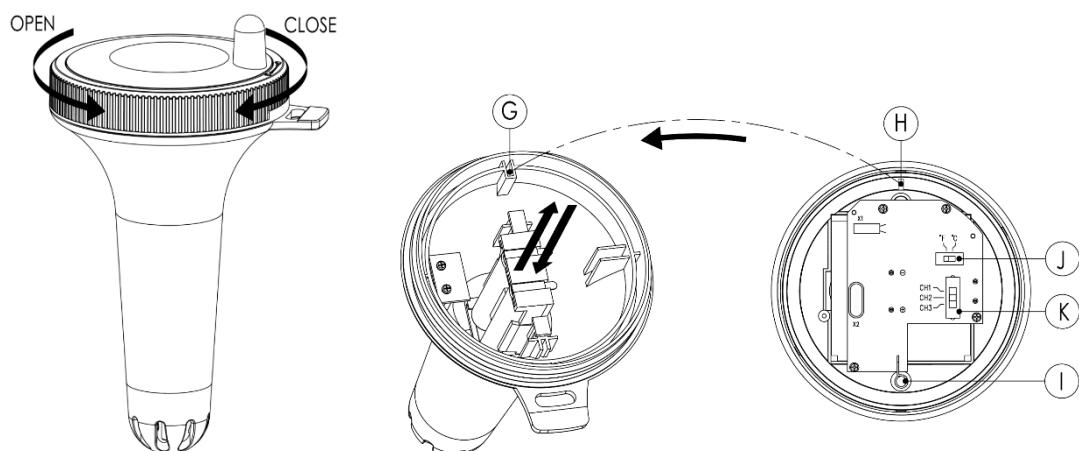
- 6: INDOOR temperature
- 7: INDOOR humidity
- 8: TX temperature MAX. value
- 9: TX temperature MIN. value
- 10: Battery compartment cover
- 11: Wall mounting hole

#### **TX**

- A: Temperature sensor
- B: Battery box
- C: Main control module
- D: Waterproof rubber ring
- E: Lens
- F: Locking cover
- G: Positioning pin A
- H: Positioning pin B
- I: Transmitting antenna
- J: °C/°F selection switch
- K: Channel selection switch
- L: LED indicator for signal transmitting
- M: Channel
- N: Temperature value

## Initial operation

- ▶ Open the Main Station battery compartment cover
- ▶ Insert 2 x AAA batteries observing polarity 【“+” and “-“ marks】
- ▶ When you insert the batteries, all icons on the LCD will light up for 3 seconds, and you will hear a beep tone, then detect indoor temperature & humidity.
- ▶ The Main Station will now start to make a connection to the remote sensor, this operation takes about 3 minutes and will display by a flashing reception RF antenna symbol 
- ▶ This now, Open the remote sensor battery box, Insert 2 x AAA batteries observing polarity 【“+” and “-“ marks】 , Choose the temperature unit and channel you need.
- ▶ The temperature unit °C/°F can be selected by turning the switch “J”, the channel can be selected by turning the switch “K”



- ▶ After disassembly, do not touch other components, especially the antenna “I”, pay attention to the direction of the slot when installing the battery box. After setting, align “H” with “G”, cover the lens and waterproof ring, and lock the cover tightly.
- ▶ This pairing mode only takes 3 minutes, if the pairing fails after more than 3 minutes, you need to press and hold the “CH” button for 2 seconds to re-enter 3 minutes pairing mode.
- ▶ After successful pairing, the remote sensor can be put into the swimming pool to detect its water temperature.

## Reception of the Radio signal

- ▶ At 1:00 /2:00 / 3:00 AM, the clock automatically carries out the synchronization procedure with the **DCF** signal to correct any deviations to the exact time. If this synchronization attempt is unsuccessful (the radio mast icon disappears from the display), the system will automatically attempt another synchronization at the next full one hour. This procedure is repeated automatically up to total 5 times.
- ▶ To start manual **DCF** signal reception, press and hold the “- • °C/°F” button for 2 seconds. If no signals received within 7 minutes, then the **DCF** signal search stops (the radio mast icon disappears).
- ▶ During receiving, to stop searching radio signal, press the “- • °C/°F” button once.

## F.Y.I.:

- ▶ A flashing radio mast icon indicates that the **DCF** signal reception has started
- ▶ A continuously displayed radio mast icon indicates that the **DCF** signal was received successfully
- ▶ We recommend a minimum distance of 2.5 meters (8.2Feet) to all sources of interference, such as televisions or computer monitors or switching power adapter.

- ▶ Radio reception is weaker in rooms with concrete walls (e.g.: in cellars) and in offices. In such extreme circumstances, place the system close to the window.
- ▶ During the RC receive mode, only the "Q·z·B" and "- • °C/°F" buttons have a function, other buttons are not functional, If you want to carry out other functions of operation, please press "- • °C/°F" button to exit the RC receiving mode.

#### **Manual time setting**

- ▶ In normal mode, press and hold **MODE** button for 2 seconds, into the setting mode, the set item will blink display. Press "+" or "-" buttons to adjustment the value, Press **MODE** button to confirm the item has been set and go to the next one, the sequence of setting items is as follows:

RCC ON/OFF → TIME format(12/24HR) → ZONE(-12~12) → HOUR → MINUTE

- ▶ Press **MODE** button to confirm the last item to end the setting procedures, then it will return to the normal mode.

#### **F.Y.I.:**

- ▶ If there is no valid operation within 20 seconds, it will automatically return to normal time mode from the set mode.

#### **Setting the daily alarms**

- ▶ In normal mode, touch the button "Q·z·B" once, can set the alarm ON and OFF, LCD display the "█" icon, the alarm function is ON, Then touch once "Q·z·B" button, the "█" icon will disappears from the display, the alarm function is OFF.
- ▶ In normal mode, press once "**MODE**" button, LCD display alarm time, Within 5 seconds of the alarm time display, press and hold "**MODE**" button for 2 seconds until hour of the Alarm time starts to flash. Use the "+" and "-" buttons to set the required hour.
- ▶ Press "**MODE**" button to confirm your setting, The Minute of the Alarm time starts to flash. Use the "+" and "-" buttons to set the required minute.
- ▶ Press "**MODE**" button to confirm your setting and to end the setting procedure.

#### **F.Y.I.:**

- ▶ If there is no valid operation within 20 seconds, it will automatically return to normal time mode from the alarm time set mode.
- ▶ The alarm will sound for 2 minutes if you do not deactivate it by pressing any button. In this case the alarm will be repeated automatically after 24 hours.
- ▶ Rising alarm sound (crescendo, duration: 2 minutes) changes the volume 4 times whilst the alarm signal is heard.

#### **Switching off the alarm signal**

- ▶ When the alarm is ringing, press any button except the "Q·z·B" to stop the alarm signal. It is not necessary to reactivate the alarm. It will ring again this time next day.

#### **Snooze function**

- ▶ When the alarm is ringing, touch the "Q·z·B" button the alarm mode will to get to SNOOZE mode. The alarm signal sounds again after 8 minutes.

#### **RF Transmission Procedure**

- ▶ The RX automatically start receiving transmission from remote sensor for pool temperature after batteries inserted.
- ▶ The remote sensor will automatically transmit temperature signal to the RX Station after batteries inserted.

- If the RX failed to receive transmission from remote sensor ("--." display on the LCD), press and hold “**CH**” button for 2 seconds to receive transmission manually, RF icon  flashes on the LCD.
- Press “**CH**” button to query CH2, CH3 data or cyclic display, When the symbol  appears, it means that the data of three channels will be displayed circularly.

#### **Query Maximum/minimum numerical value**

- When the indoor / outdoor temperature and humidity are shown in the LCD, The production began to record temperature and humidity maximum and minimum numerical value.
- Press once **MEM** button, the LCD will display maximum value of temperature and humidity, The LCD will display the minimum value of temperature and humidity if you press once **MEM** button again when the maximum value is displayed.
- at the same time, there are “MAX” or “MIN” displayed on the LCD.
- The arrow in the lower right corner of the screen indicates the maximum and minimum outdoor temperature:  
The symbol  indicates the maximum temperature  
The symbol  indicates the minimum temperature
- The temperature and humidity maximum/minimum value will RE records after press and hold **MEM** button 2 seconds, at the same time, there will be "--." displayed in the LCD 2 second.
- The memory value of the day will be automatically cleared at 0:00 every night.

#### **F.Y.I.:**

- If the temperature reading is below ranges, the **LL.L** will be displayed. If the temperature reading is above ranges, the **HH.H** will be displayed.

#### **Comfort level**

-  **LOW** The temperature of the remote sensor is below 20°C (68°F) ;
-  **OK** The temperature of the remote sensor is Between 20°C (68°F) and 30°C (86°F);
-  **HIGH** The temperature of the remote sensor is above 30°C (86°F).

#### **Low battery indicate**

When the symbol of low battery  appears in the INDOOR, it means that the RX needs to be replaced with new batteries.

When the symbol of low battery  appears in the OUTDOOR, it means that the remote sensor needs to be replaced with new batteries.

#### **Backlight**

- Touch and hold the button  1 second, the backlight illuminates for 10 seconds.



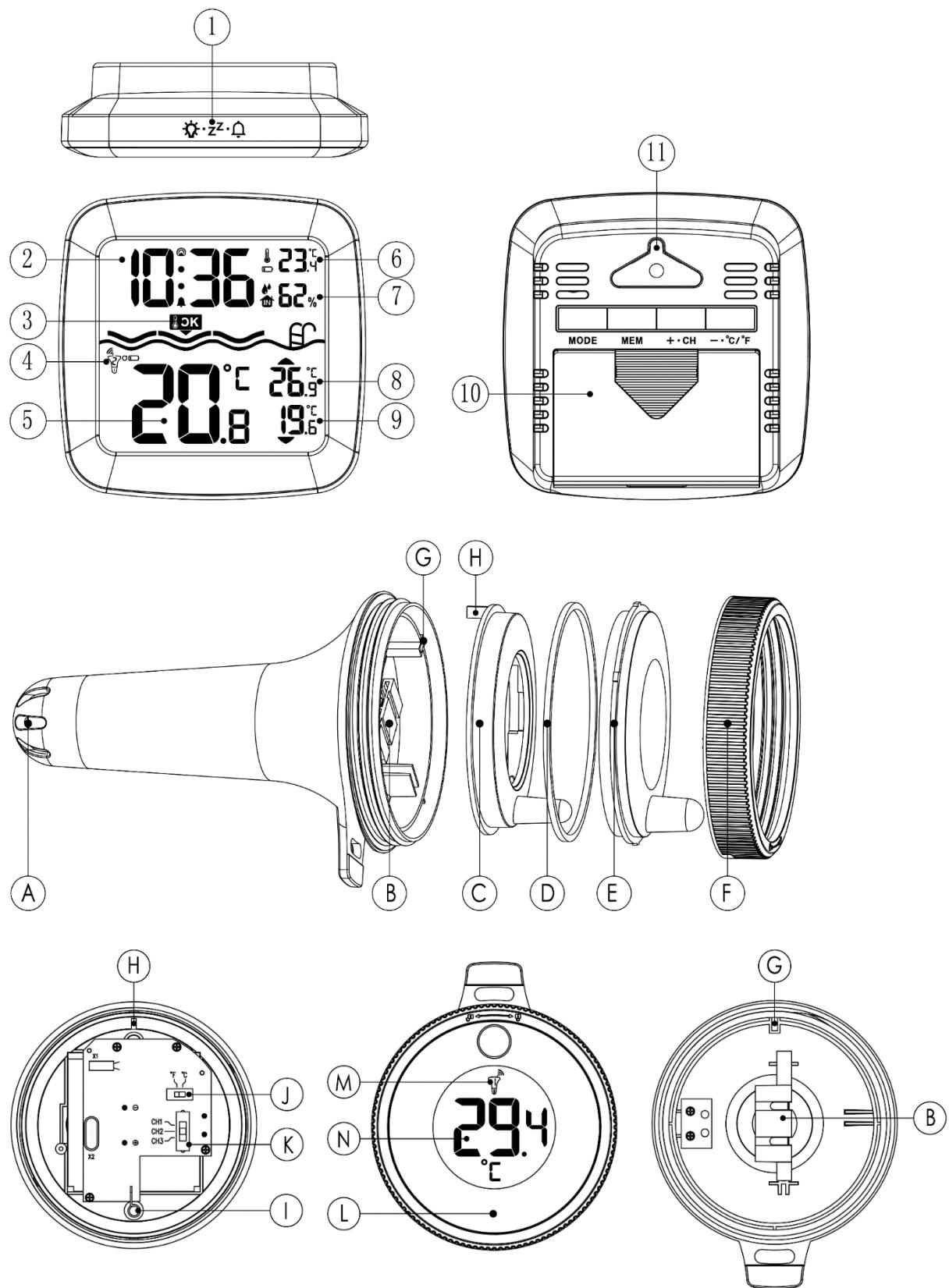
<b>Supplier:</b> <b>Jasněna Vláhová, s.r.o.</b> <b>Přibyslav 77, 549 01 Nové Město nad Metují, CZ</b> <b><a href="http://www.vlahova.cz">www.vlahova.cz</a></b>
--

## T3385 BEDIENUNGSANLEITUNG (DE)

### Eigenschaften:

- ▶ Funkuhr
- ▶ Radioempfang ein- oder ausschaltbar
- ▶ Zeitzone: +/- 12 Stunden
- ▶ 12- oder 24-Stunden-Zeitanzeigeformat
- ▶ Tageswecker, Schlummerfunktion
- ▶ Erfassung der Pooltemperatur
- ▶ Anzeige der Komfortstufe
- ▶ Anzeige für schwache Batterie
- ▶ Temperatur in °C/°F zu anzeigen.
- ▶ Aufzeichnung der maximalen/minimalen Lufttemperatur und Luftfeuchtigkeit
- ▶ Es können bis zu 3 externe Sensoren angeschlossen werden
- ▶ Hintergrundbeleuchtung
- ▶ Messbarer Luftfeuchtigkeitsbereich in Innenräumen: 20 % RH ~ 95 % RH
- ▶ Messbarer Temperaturmessbereich:
  - Innen: -9,9 °C (14,2 °F) ~ 50 °C () 122°F
  - Im Freien: -40 °C (-40 °F) ~ 70 °C (158 °F)
- ▶ Parameter der drahtlosen Verbindung
  - 3 wählbare Kanäle
  - Übertragungsfrequenz: 433,92 MHz
  - Übertragungsreichweite von 60 Metern im Freien
- ▶ Stromversorgung:
  - Hauptgerät: 2 x LR03 Größe AAA
  - Fernsensor: 2 x LR03 Größe AAA

## Aussehen:



## Hauptgerät

- 1: Touch-Taste (Hintergrundbeleuchtung / Schlummern / Wecker EIN oder AUS)
- 2: Zeit
- 3: Anzeige der Komfortstufe
- 4: Sensor-Übertragungskanal
- 5: Außentemperatur

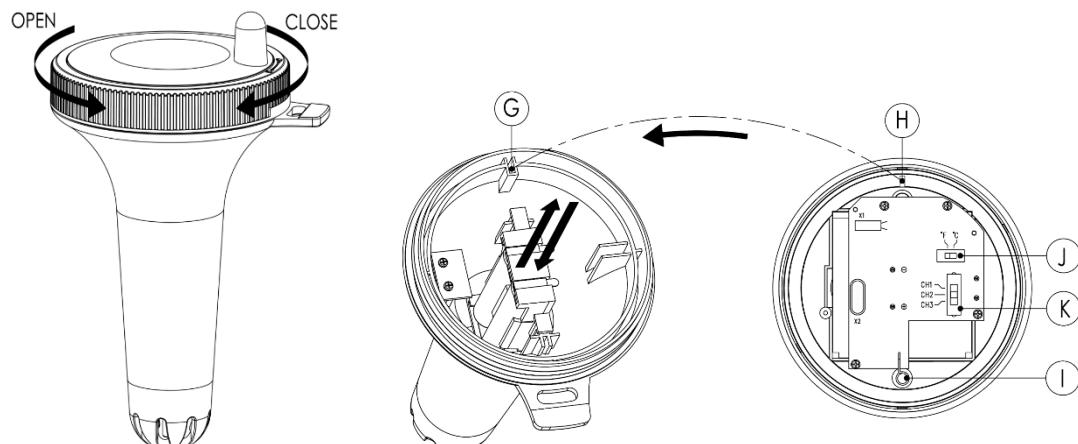
- 6: INNENTEMPERATUR
- 7: LUFTFEUCHTIGKEIT IN INNENRÄUMEN
- 8: MAX. Außentemperatur
- 9: MIN Außentemperatur
- 10: Batteriefachabdeckung
- 11: Loch für die Wandmontage

**Fern-Sensor**

- A: Temperatursensor
- B: Batteriefach
- C: Hauptsteuergerät
- D: Wasserdichter Gummiring
- E: Linsen
- F: Verriegelungsdeckel
- G: Positionierstift A
- H: Positionierstift B
- I: Sendeantenne
- J: °C/°F Wahlschalter
- K: Kanalwahlschalter
- L: LED-Anzeige zur Signalübertragung
- M: Kanal
- N: Temperaturanzeige

## Inbetriebnahme

- ▶ Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung des Hauptgeräts
- ▶ Legen Sie 2 x AAA-Batterien ein und achten Sie dabei auf die Polarität 【 "+" und "-" Markierungen】
- ▶ Nach dem Einlegen der Batterien leuchten alle Symbole auf dem LCD 3 Sekunden lang und Sie hören einen Piepton, dann beginnt die Messung der Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit.
- ▶ Das Hauptgerät beginnt nun mit der Verbindung zum Remote-Sensor, dieser Vorgang dauert ca. 3 Minuten und wird mit einem blinkenden Symbol der empfangenden HF-Antenne angezeigt 
- ▶ Öffnen Sie nun das Batteriefach des Fernbedienungssensors, legen Sie 2 x AAA-Batterien ein und achten Sie dabei auf die Polarität, die Markierungen "+" und "-", Wählen Sie die gewünschte Temperatureinheit und den gewünschten Kanal.
- ▶ Die Temperatureinheit °C/°F kann durch Drehen des "J"-Schalters ausgewählt werden, der Kanal kann durch Drehen des "K"-Schalters ausgewählt werden



- ▶ Berühren Sie nach der Demontage keine anderen Komponenten, insbesondere die Antenne "I", achten Sie beim Einbau des Batteriefachs nicht auf die Richtung des Steckplatzes. Richten Sie nach dem Einstellen das "H" am "G" aus, decken Sie das Objektiv und den wasserdichten Ring ab und befestigen Sie die Abdeckung fest.
- ▶ Dieser Pairing-Modus dauert nur 3 Minuten, wenn das Pairing nach mehr als 3 Minuten fehlschlägt, müssen Sie die Taste "CH" 2 Sekunden lang gedrückt halten, um erneut 3 Minuten lang in den Pairing-Modus zu wechseln.
- ▶ Nach erfolgreicher Kopplung kann der Fernbedienungssensor in den Pool eingesetzt werden und die Wassertemperatur erfassen.

## Empfang des Funksignals

- ▶ Um 1:00/2:00/3:00 Uhr führt die Uhr automatisch einen Synchronisationsvorgang mit dem **DCF-Signal** durch, um Abweichungen von der genauen Uhrzeit zu korrigieren. Wenn dieser Synchronisationsversuch nicht erfolgreich ist (das Funkmastsymbol verschwindet aus dem Display), versucht das System innerhalb der nächsten vollen Stunde automatisch eine weitere Synchronisation. Dieser Vorgang wird automatisch bis zu 5 Mal wiederholt.

- ▶ Um den manuellen Empfang des DCF-Signals zu starten, halten Sie die Taste  $\text{--} \cdot \text{C/F}$  2 Sekunden lang gedrückt. Wenn innerhalb von 7 Minuten kein Signal empfangen wird, stoppt die DCF-Signalsuche (das Funkmastsymbol verschwindet).
- ▶ Um während des Empfangs die Suche nach einem Funksignal zu beenden, drücken Sie einmal die Taste  $\text{--} \cdot \text{C/F}$ .

**Notiz:**

- ▶ Ein blinkendes Funkmastsymbol zeigt an, dass der DCF-Empfang begonnen hat
- ▶ Ein ständig angezeigtes Funkmastsymbol zeigt an, dass das **DCF-Signal** erfolgreich empfangen wurde
- ▶ Wir empfehlen einen Mindestabstand von 2,5 Metern (8,2 Fuß) zu allen Störquellen wie Fernsehern oder Computermonitoren oder Netzteilen.
- ▶ In Räumen mit Betonwänden (z.B. Keller) und in Büros ist der Signalempfang schwächer. Stellen Sie die Uhr unter solch extremen Umständen in die Nähe des Fensters.
- ▶ Während des Signalempfangsmodus funktionieren nur die Tasten  $\text{Q}\cdot\text{Z}\cdot\text{A}$  und  $\text{--} \cdot \text{C/F}$ , die anderen Tasten funktionieren nicht. Wenn Sie etwas mit der Uhr tun möchten, drücken Sie die Taste  $\text{--} \cdot \text{C/F}$ , um den Signalempfangsmodus zu verlassen

**Manuelle Zeiteinstellung**

- ▶ Halten Sie im normalen Modus die MODE-Taste 2 Sekunden lang gedrückt, im Einstellungsmodus blinkt das einzustellende Element. Drücken Sie die Tasten "+" oder "-", um den Wert einzustellen, drücken Sie die MODE-Taste, um zu bestätigen, dass das Element eingestellt wurde, die Reihenfolge der Einstellung ist wie folgt:

Signalübertragung ein-/ausschalten → Zeitformat (12/24St.) → Zeitzone(-12 ~ 12) → Stunden → Minuten

- ▶ Drücken Sie die MODE-Taste, um die Einstellung zu bestätigen und beenden, und kehren Sie dann in den normalen Modus zurück.

**Notiz**

- ▶ Wenn Sie innerhalb von 20 Sekunden keine Taste drücken, beendet sich die Einstellung und die Uhrzeit wird angezeigt.

**Wecker-Einstellung**

- ▶ Berühren Sie im normalen Modus einmal die Taste  $\text{Q}\cdot\text{Z}\cdot\text{A}$ , um den Alarm ein- oder auszuschalten. Die Alarmfunktion wird eingeschaltet und auf dem Display wird  angezeigt. Berühren Sie dann einmal die Taste  $\text{Q}\cdot\text{Z}\cdot\text{A}$ , das Symbol  verschwindet vom Display, die Alarmfunktion wird ausgeschaltet.
- ▶ Drücken Sie im normalen Modus einmal die Taste "MODE", das LCD-Display zeigt die Weckzeit an. Halten Sie innerhalb von 5 Sekunden nach der Anzeige der Weckzeit die Taste "MODE" 2 Sekunden lang gedrückt, bis die Weckzeit blinkt. Verwenden Sie die Tasten "+" und "-", um die gewünschte Stunde einzustellen.

► Drücken Sie die Taste "MODE", um die Einstellungen zu bestätigen, die Minute der Weckzeit beginnt zu blinken. Verwenden Sie die Tasten "+" und "-", um die gewünschte Minute einzustellen.

► Drücken Sie die Taste "MODE", um die Einstellungen zu bestätigen und das Setup zu beenden

**Notiz:**

► Wenn Sie innerhalb von 20 Sekunden keine Taste drücken, beendet sich die Einstellung und die Uhrzeit wird angezeigt.

► Budík bude zvonit po dobu 2 minut, pokud jej nedeaktivujete stisknutím žádného tlačítka. V tomto případě se budík automaticky opakuje po 24 hodinách.

► Zvyšující se hlasitost budíku (crescendo, trvání: 2 minuty) mění hlasitost 4krát, zatímco je budík zvoní.

**Weckerton ausschalten**

► Wenn der Wecker klingelt, drücken Sie eine beliebige Taste außer "Q·z·Δ", um das Klingeln des Weckers zu stoppen. Sie müssen den Wecker nicht erneut aktivieren. Am nächsten Tag klingelt es wieder.

**Schlummerfunktion**

► Wenn der Wecker klingelt, berühren Sie die Taste Q·z·Δ. Die Schlummerfunktion ist aktiviert. Der Alarm startet nach 8 Minuten erneut.

**Funksignal-Übertragung**

► Nach dem Einlegen der Batterien empfängt das Hauptgerät automatisch die Übertragung vom entfernten Pooltemperatursensor.

► Nach dem Einlegen der Batterien sendet der Fernbedienungssensor automatisch ein Temperatursignal an das Hauptgerät.

► Wenn das Hauptgerät die Übertragung vom Fernbedienungssensor nicht empfangen hat (das LCD zeigt "- -." an), halten Sie die Taste "CH" 2 Sekunden lang gedrückt, um die Übertragung manuell zu empfangen, das Symbol  blinkt auf dem LCD

► Drücken Sie die Taste "CH", um zwischen den Kanälen CH2, CH3 oder zyklischer Umschaltung umzuschalten. Wenn das Symbol  erscheint, bedeutet dies, dass die Daten der drei Kanäle zyklisch angezeigt werden

**Ermitteln des Maximal-/Minimalwerts**

► Wenn die Innen-/Außentemperatur und die Luftfeuchtigkeit auf dem LCD angezeigt werden, werden die maximalen und minimalen numerischen Werte von Temperatur und Luftfeuchtigkeit aufgezeichnet.

► Drücken Sie einmal die MEM-Taste, das LCD-Display zeigt den maximalen Temperatur- und Feuchtigkeitswert an, das LCD zeigt den minimalen Temperatur- und Feuchtigkeitswert an, wenn Sie die MEM-Taste erneut drücken, wenn der Maximalwert angezeigt wird

► Gleichzeitig wird "MAX" oder "MIN" auf dem LCD angezeigt.

- Der Pfeil in der unteren rechten Ecke des Bildschirms zeigt die maximalen und minimalen Außentemperaturen an:

Das Symbol zeigt die maximale Temperatur an

Das Symbol zeigt die Mindesttemperatur an

- Der Maximal-/Minimaltemperatur- und Luftfeuchtigkeitswert wird nach 2 Sekunden gedrückter MEM-Taste erneut aufgezeichnet, gleichzeitig wird auf dem LCD 2 Sekunden lang "----" angezeigt
- Der Speicherwert für den jeweiligen Tag wird jede Nacht um 12:00 Uhr automatisch gelöscht.

#### **Notiz:**

- Wenn die gemessene Temperatur unter dem eingestellten Bereich liegt, wird LL.L angezeigt. Wenn die gemessene Temperatur über dem eingestellten Bereich liegt, wird HH.H angezeigt.

#### **Úroveň pohodlí**

Die Temperatur des Fernsensors liegt unter 20 °C (68 °F);

Die Temperatur des Fernsensors liegt zwischen 20 °C (68 °F) und 30 °C (86 °F);

Die Temperatur des Fernsensors ist größer als 30 °C (86 °F).

#### **Indikátor vybité baterie**

Wenn das Symbol für schwache Batterie in INDOOR angezeigt wird, bedeutet dies, dass die Batterien im Hauptgerät ausgetauscht werden müssen.

Wenn das Symbol für schwache Batterie in OUTDOOR angezeigt wird, bedeutet dies, dass die Batterien im Funksensor ausgetauscht werden müssen

#### **Hintergrundbeleuchtung**

- Berühren und halten Sie die Taste 1 Sekunde lang, die Hintergrundbeleuchtung leuchtet 10 Sekunden lang auf.



Lieferant:

Jasněna Vláhová, s.r.o.

Přibyslav 77, 549 01 Nové Město nad Metují, CZ

[www.vlahova.cz](http://www.vlahova.cz)